

וויכטיק קאנטאקט אינפארמאציע

קונה סערוויס

ngrid.com/hereforyou

1-718-643-4050

גאז עמערגענסייע

911 אדער 1-718-643-4050

באזוך מיין חשבון

זען און באצאלן דיין רעכענונג,
טוישן דיין חשבון פרעפערענצן און
מער!

ngrid.com

nycmyaccount

בילינג & צאלונג אפציעס

אינטערעסירט אין גיין
פאפירלעס? לערן מער וועגן צאלונג
אפציעס.

ngrid.com/nycbillpay

1-718-643-4050

פארשטעיין

דיין ביל

לערן מער וועגן די
קאמפאונענטן וואס מאכן דיין
רעכענונג.

ngrid.com/nycaboutbill

1-718-643-4050

ענערגיע שפארן עצות

עצות און טריקס צו העלפן
איר שפארן ענערגיע.

ngrid.com/

ליסאווינגס עצות

ענערגיע עפעקטיווקייט

פלאנען

לערנען ווי צו מאכן
דיין היים מער ענערגיע עפעקטיוו און שפארן!

ngrid.com/saveenergy

ראטעס

זען קראנט ראטעס.

[nationalgridus.com/NY-Home/
Bills-Meters-and-Rates/Service-Rates](http://nationalgridus.com/NY-Home/Bills-Meters-and-Rates/Service-Rates)

ענערגיע סאפלייער אפציעס

פארשטיין דיין סאפלייער אפציעס.

[nationalgridus.com/NY-Home/
Energy-Choice/](http://nationalgridus.com/NY-Home/Energy-Choice/)

2 Hanson Place
Brooklyn, NY 11217

nationalgrid

ספעייעלע פראטעקשאנז

- פאר קוינים וואס קען דארפן עקסטערע הילף, אריינגערעכנט עלטערע, בלינד און פארקריפטל אדער יענע וואס נוצן לעבן סאסטיינינג ויסריכט אדער האבן א ערנסט מעדיציניש צושטאנד.
- באזוך ngrid.com/ny-specialprotection פראטעקשאנז אדער איינרוף 1-718-643-4050 פאר מער אינפארמאציע.

ענערגיע עפעקטיווקייט

- **HEAT (היים ענערגיע אפפארדאביליטי מאנשאפט)**
האכנאסע בארעכטיגט קאסטאמערז קען באגרענעצן זיך פאר א ניט-פרייז היים ענערגיע אסעססמענט צו אידענטיפיצירן וועגן צו שפארן געלט דורך מאכן זייער היים מער ענערגיע עפעקטיוו. פארטיסיפאנץ באקומען א פלאן צו נידעריקער ענערגיע באניץ און קיין-פרייז פארבעסערונג זענען אינסטאלירן דורך פארטיסאפייטינג קאנטראקטארס.
- צו לערנען מער באזוך www.nyserda.ny.gov/All-Programs/EmPower-New-York-Program אדער רופן 1-877-697-6278.
- **ניו יארק סטעיט אפפארדאבלע מולטיפאמילי ענערגיע עפעקטיווקייט פראגראם**
אויב איר זענט א רענטער, רעד מיט דיין באלעבאס וועגן בנימצא ינסענטיוז צו מאכן דיין היים מער ענערגיע עפעקטיוו.
- צו לערנען מער באזוך ngrid.com/ny-ameep
- **ניו יארק ענערגיע אדווייזער**
ניצן דעם וועבזייטל צו געפינען ענערגיע עפעקטיווקייט פלאן און באדינונגען פאר האכנאסע בארעכטיגט קאסטאמערז.
- צו לערנען מער באזוך [/energyadvisor.ny.gov](https://energyadvisor.ny.gov)
- **ריין ענערגיע הוב**
ניו יארק סטעיט גייט אריין אין א איבערגאנג צו אן אינקלוסיוו, ריין ענערגיע פאוערד עקאנאמיע. אלע רעזידאנטן, געשעפטן און קהילות אריבער די שטאט וועט האבן צוטריט צו נייע געלעגנהייטן צו נוצן פון דעם יבערגאנג אריינגערעכנט ריין ענערגיע קאריערע, היים ימפרוומאנץ, אפילו ריבייץ פאר געשעפטן און פערזענליכע טראנספארטאציע.
- פאר מער אינפארמאציע, ביטע באזוך <https://www.nyserda.ny.gov/All-Programs/Regional-Clean-Energy-Hubs>

קאנסומער אדוואקאטעס

- רעד מיט א נאשאנאל גריד קאנסומער אדוואקאט צו לערנען וועגן רעסורסן צו פירן דיין ענערגיע רעכענונג.
- באזוך ngrid.com/consumeradvocates אדער רופן 1-718-643-4050.

- געבליבן, איר קענט זיין בארעכטיגט פאר צייטווייליגע הילף. א National Grid קאסטומער פארשטייער וועט נעמען א פינאנציעלע סטעיטמענט און אייך רעפערירן צו אייער לאקאלע דעפארטמענט פון סאציאלע באדינונגען.
- פאר מער אינפארמאציע איינרוף 1-718-643-4050.

צאלונג אגרעמענטן

- לאזט קאסטאמערז מיט א פארגאנגענהייט-רעכט וואג צו פארשרייבן אין א מאנידזשאבאל כוידעשלעך צאלונג פלאן מיט אן ערשט אראפ צאלונג.
- צו פארשרייבן באזוך ngrid.com/moretime אדער איינרוף 1-718-643-4050.
-



פינאנציעלע הילף

□ שכונה הייצוג פאנד

גיט איין מאל נויטפאל פינאנציעלע הילף אין די סומע פון \$ 200 צו קאסטאמערז וואס האבן שוין באקומען HEAP גראנץ און האבן שוועריקייט צו צאלן זייער ענערגיע ביללס.

- צו לערנען מער באַזוכן: <https://www.heartshare.org/>
אונדזער-פראגראמען/ענערגיע-הילף-און-קהל-פראיעקטווארמט אדער רופן 1-718-422-4207.

□ Hope & Warmth Energy Fund

גיט איין-צייט נויטפאל שענקען צו קאסטאמערז מיט א האכנאסע העכער די HEAP בארעכטיגונג גיידליינע און א חשבון וואג פון \$1 אדער מער.

1 שריט: קוק מעסיק האכנאסע גיידליינע דא:
www.nyserda.ny.gov/All-Programs/EmPower-New-York-Program/Eligibility-Guidelines

2 שריט: צו לערנען מער באזוך ווווווו heartshare.org/energyassistance-and-community-development
אדער רופן 1-718-422-4207.

□ הערצער קאמפן הונגער

אפפערס איין מאל נויטפאל עסנווארג הילף אין די פארעם פון א \$300 שפייזקראם טאלאנט קארט צו קוינים מיט א האכנאסע העכער HEAP בארעכטיגונג גיידליינע און א חשבון וואג פון \$1 אדער מער.

1 שריט: קוק מעסיק האכנאסע גיידליינע דא:
www.nyserda.ny.gov/All-Programs/EmPower-New-York-Program/Eligibility-Guidelines

2 שריט: צו לערנען מער באזוך www.heartshare.org/energyassistance-and-community-development
אדער רופן 1-718-422-4207.

בודזשעט פלאן

קאסטאמערז וואס זענען קראנט אויף זייער ענערגיע רעכענונג קענען פארשרייבן צו פארשפרייטן יערלעך ענערגיע קאס אין 12 פרידיקטאבאל כוידעשלעך פיימאנץ, רימווינג כייז און לאוז פון חודש צו חודש.

- צו פארשרייבן באזוך ngrid.com/billhelp אדער איינרופ 1-718-643-4050.

צייטווייליגע הילף

אויב איר האט א לעצטיקע נאטיץ וועגן אפשטעקן די נוצן-פארבינדונג אדער א נויטפאל, האט אויסגענוצט אלע HEAP גראנטן, אדער זענט א נישט-HEAP בארעכטיגטער קונה מיט פארלייכטערנדיקע אומשטענדן און נישט צאלונג אפמאך אפציעס וואס זענען

מיר פארשטיין אז פירן דיין ענערגיע רעכענונג איז ניט שטענדיק גרינג, ספעציעל איצט. אויב איר דארפן עקסטער שטיצן, מיר האבן צאלונג הילף פלאן וואס קענען העלפן - אפילו אויב איר האט קיינמאל קוואליפיצירט פריער. אונדזער קאנסומער אדוואקאטעס זענען אויך בנימצא פאר שטיצן און גיידאנס.

מיר זענען דא צו העלפן.

היים ענערגיע הילף פראגראם (HEAP)

□ רעגולער HEAP

העלפס האכנאסע בארעכטיגט קאסטאמערז באצאלן זייער ענערגיע ביללס. דער פראגראם לויפט היסטאריש נאוועמבער - מארץ.

1 שריט: צו געפינען אויס אויב איר באגרענעצן זיך, באזוך otda.ny.gov/programs/heap/ אדער רופן NYS אמט פון צייטווייליגע און דיסאביליטי הילף האטליין: 1-718-557-1399.

2 שריט: אָנווענדן אין מענטש מיט דיין היגע HEAP דיסטריקט קאנטאקט: otda.ny.gov/programs/heap/contacts

□ עמערגענסיי HEAP

אויב איר האט באקומען א רעגולער HEAP שענקען און האבן א פריש גילטיק נוצן דיסקאנעקט מעלדונג / נויטפאל, איר קען זיין בארעכטיגט פאר א עמערגענסיי HEAP גרענט צו העלפן צאלן דיין ענערגיע רעכענונג. דער פראגראם לויפט היסטאריש יאנואר - מארץ.

- אנווענדן פאר עמערגענסיי HEAP דורך רופן די NYS אמט פון צייטווייליגע און דיסאביליטי הילף האטליין: 1-718-557-1399
אדער אין מענטש דורך דיין היגע HEAP דיסטריקט קאנטאקט: otda.ny.gov/programs/heap/contacts/

ענערגיע אפארדאבילאטי פראגראם (EAP)

קאסטאמערז וואס באקומען א HEAP שענקען זענען אויטאמאטיש ענראולד אין EAP, א כוידעשלעך רעכענונג קרעדיט פראגראם. קאסטאמערז וואס באקומען הילף פון אנדערע קוואלאפיינג פלאן קענען צולייגן צו באקומען די רעכענונג קרעדיט.

1 שריט: צו געפינען אויס אויב איר באגרענעצן זיך, באזוך ngrid.com/eapli, רופן 1-718-403-2216 אדער אימעיל EAPLI@nationalgrid.com

2 שריט: פלאמבירן אן EAP אפלאקיישאן און צושטעלן דערווייז פון אנטווייל אין קוואלאפיינג פראגראם: ngrid.com/eapapp

New York City

Yiddish

nationalgrid



מאל איר דארפן א ביסל הילף.

אויב איר דארפן עקסטערע שטיצן, מיר
האבן צאלונג הילף פלאן און גיידאנס.

מיר זענען דא מיט פלאן און באדינונגען צו פירן דיין
ענערגיע רעכענונג - ngrid.com/hereforyou

